

II

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obligatorja)

DEĊIŻONIJIET

KUMMISSJONI

**IL-KUMMISSJONI AMMINISTRATTIVA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ DWAR IS-SIGURTÀ
SOĊJALI GHALL-HADDIEMA MIGRANTI****ID-DEĊIŻJONI Nru 208****tal-11 ta' Marzu 2008****Rigward it-tqawwif ta' qafas komuni għall-ġabra tad-data dwar il-ħlas tal-klejms tal-pensjoni****(Test b'relevanza għaż-ŻEE)****(2008/683/KE)**

IL-KUMMISSJONI AMMINISTRATTIVA TAS-SIGURTÀ SOĊJALI GHALL-HADDIEMA MIGRANTI,

Wara li kkunsidrat l-Artikolu 81(d) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1408/71 ⁽¹⁾, skond liema l-Kummissjoni Amministrattiva se tkabbar u tiżviluppa l-kooperazzjoni fost l-Istati Membri billi timmodernizza l-proċedura għall-iskambju ta' tagħrif, b'mod partikolari bl-addattament tal-fluss ta' tagħrif bejn l-istituzzjonijiet għall-ghan ta' l-iskambju telematiku, b'kunsiderazzjoni għall-iżvilupp ta' l-ipproċessar tad-data f'kull Stat Membru. L-ghan ta' tali modernizzazzjoni se tkun li jithaffef l-ghoti tal-benefiċċji,

Wara li kkunsidrat l-Artikolu 117 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 574/72 ⁽²⁾, skond liema l-Kummissjoni Amministrattiva, fuq riċerka u proposti tal-Kummissjoni Teknika msemmija fl-Artikolu 117c tar-Regolament ta' implimentazzjoni, se taddatta għat-tekniki l-ġodda ta' l-ipproċessar tad-data l-mudelli tad-dokumenti kif ukoll ir-rotot li jintużaw u l-proċeduri tat-trasmissjoni tad-data mehtieġa għall-implimentazzjoni tar-Regolament u tar-Regolament ta' Implimentazzjoni,

Billi:

- (1) Biex tgħin lill-Kummissjoni Amministrattiva tevalwa l-estent sa fejn ix-xogħol tal-Kummissjoni Teknika qiegħed jikkontribwixxi għat-thaffif ta' l-ghoti tal-benefiċċji, jehtieġ li jingħata xi tagħrif bażiku kwantifikat, kif ukoll kwalitattiv.
- (2) Id-diverġenzi bejn it-tagħrif disponibbli fl-Istati Membri varji jtaqqal ix-xogħol tat-tqabbil u l-ġabra tad-data statistika ma għandhiex tirrappreżenta piż tqil u żejjed fuq l-Istati Membri.

⁽¹⁾ ĠU L 149, 5.7.1971, p. 2. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 1992/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 392, 30.12.2006, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 74, 27.3.1972, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 101/2008 (ĠU L 31, 5.2.2008, p. 15).

- (3) Ghalhekk l-intenzjoni hi li tingabar *data* bażika ewlenija dwar l-ipproċessar u l-hlas tal-klejms tal-pensjoni tax-xjuhija sabiex jitjeb l-għarfien rigward il-qagħda f'kull Stat Membru, b'mod partikolari rigward fejn jinsab il-hnuq ewlieni fis-sistema u l-proċeduri ta' kull Stat Membru; biex jinqasam it-tagħrif fuq l-aħjar prassi u jiġu ġġenerati ideat dwar kif il-hinijiet ta' l-ipproċessar jistgħu jitnaqqsu u biex jiġu stabbiliti punti ta' referenza ċari halli jkun possibbli għal kull Stat Membru li jkollu punt ta' referenza ma' liema jista' jqabbel ir-rendiment tiegħu.
- (4) Ghalhekk huwa xieraq li jiġi stabbilit qafas komuni wiesa' għall-ġabra tad-*data* fuq il-hlas tal-klejms tal-pensjoni u l-awtoritajiet kompetenti għandhom jagħtu linji ta' gwida preċiżi lill-istituzzjonijiet nazzjonali għal dan il-ghan,
- (5) L-istituzzjonijiet kompetenti għandhom iżommu f'moħħhom l-iżvilupp u l-introduzzjoni imminenti ta' l-Iskambju Elettroniku tat-Tagħrif tas-Sigurtà Soċjali (EESSI) fit-tfassil u l-implimentazzjoni tas-sistemi nazzjonali interni tagħhom għall-ksib u l-ġabra tad-*data* dwar l-ipproċessar u l-hlas tal-klejms tal-pensjoni.
- (6) Id-Deciżjoni 182 li pprovdiet għat-twaqqif ta' qafas komuni ta' din ix-xorta skadiet fl-1 ta' Jannar 2006.

IDDEĊIDIET KIF ĠEJ:

- (1) L-istituzzjonijiet kompetenti ta' l-Istati Membri (jew istituzzjonijiet kompetenti mahtura fejn hemm bosta fi hdan Stat Membru) għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li d-*data* identifikata taht il-punt 5 tista' tingabar u tiġi pprovduta.
- (2) Din id-*data* għandha tiġi fornuta f'Jannar ta' kull sena, rigward is-sena ta' qabel lill-Kummissjoni Teknika, stipulata fl-Artikolu 117c tar-Regolament (KEE) Nru 574/72.
- (3) Is-Segretarjat tal-Kummissjoni Teknika se jiġi inkarigat bil-koordinazzjoni tal-ġabra ta' din id-*data* u, bl-approvazzjoni tal-Kummissjoni Teknika, ihejji taqsira annwali għall-Kummissjoni Amministrattiva.
- (4) Id-*data* miġbura għandha tikkonċerna biss pensjonijiet tax-xjuhija li jinvolvu persuna li tikklejmja li hi residenti fi Stat Membru ieħor u għandha turi dan li ġej:
 - (a) Il-hin ta' reazzjoni ta' l-istituzzjoni li tinvestiga fl-Istat Membru ta' residenza (jiġifieri l-hin meħud mill-istituzzjoni li tinvestiga biex tgħarraf lill-istituzzjoni kompetenti li saret klejm għal pensjoni lil din l-aħħar istituzzjoni). Għall-ghanijiet ta' din id-Deciżjoni, "istituzzjoni li tinvestiga" se tfisser l-organizzazzjoni fl-Istat Membru ta' residenza tal-persuna li tikklejmja responsabbli mit-tlestija tal-formola E 202 filwaqt li "istituzzjoni kompetenti" tfisser l-organizzazzjoni fl-Istat Membru li tircievi l-E 202 mimlija u hi responsabbli mill-ipproċessar tal-klejm kif xieraq;
 - (b) il-hin meħud mill-istituzzjoni kompetenti biex tipproċessa l-klejm (jiġifieri l-hin meħud mill-Istituzzjoni Kompetenti biex toħroġ deciżjoni finali);
 - (c) il-hin ta' l-ipproċessar totali meħud miż-żewġ Stati Membri involuti (jiġifieri l-hin, li min jagħmel il-klejm ikollu jistenna, sakemm toħroġ id-deciżjoni finali mid-*data* meta tressqet għall-ewwel darba l-klejm lill-istituzzjoni li tinvestiga).

Nota: Ir-referenza għall-"Formola E 202" se tapplika mutatis mutandis lid-Dokument Elettroniku Strutturat xieraq (DES) meta l-iskambji elettronici skond il-proġett EESSI jibdedw.

- (5) Id-data attwali miġbura ghandu jkun fiha li ġej:
- (a) l-aqsar hin, l-itwal hin u l-hin mezzan mehud tul it-tnax-il xahar ta' qabel sabiex il-klejms tal-pensjoni tax-xjuhija jintbagħtu mill-istituzzjoni li tinvestiga lill-Istituzzjoni Kompetenti;
 - (b) l-iqsar hin, l-itwal hin u l-hin mezzan mehud tul it-tnax-il xahar ta' qabel għall-hruġ tad-deċiżjoni finali mill-istituzzjoni kompetenti dwar pensjoni għax-xjuhija fejn il-persuna li tikklejma qieghda tgħix fi Stat Membru iehor;
 - (ċ) kummentarju qasir mill-istituzzjoni kompetenti biex tqiegħed id-*data* f'kuntest u tiċċara l-fatturi involuti fil-hlas ta' l-iqsar u l-itwal klejms;
 - (d) spjegazzjoni qasira mill-istituzzjoni kompetenti tal-metodoloġija użata, jekk kienx hemm kampjun jew le, id-daqs tal-kampjun, il-perjodu kopert, l-għadd totali tal-fajls eżaminati, eċċ.
- (6) Fejn possibbli, il-gabra tad-*data* tibda f'Jannar 2008 bil-hsieb ta' l-ewwel preżentazzjoni lill-Kummissjoni Teknika f'Jannar 2009.
- (7) Kull Stat Membru se jipprezenta d-*data* tiegħu lill-Kummissjoni Teknika sabiex ihegġeg l-iskambju ta' l-esperjenza u t-tixrid ta' l-ahjar prassi.
- (8) Is-sistema tal-gabra u l-użu tad-*data* tiġi riveduta fl-ahhar ta' kull sena u fejn jehtieg isiru r-rakkomandazzjonijiet mehtieġa għat-titjib.
- (9) Din id-Deciżjoni se tiġi ppubblikata fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Din ghandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2008.

Il-President tal-Kummissjoni Amministrattiva
Jana LOVŠIN
